

# Radio portable DAB+ PR 3 Manuel d'utilisation

## Avant-propos

Ce manuel d'utilisation vous aide pour une utilisation conforme aux prescriptions et sûre de votre **radio portable PR3**, appelée radio par la suite.

## Groupe cible

Le manuel d'utilisation s'adresse à toute personne installant, utilisant, nettoyant ou éliminant la radio .

## Caractéristiques de présentation

Divers éléments du manuel d'utilisation sont munis de caractéristiques de présentation définies. Ainsi, vous pourrez rapidement vous rendre compte s'il s'agit de texte normal, d'énumérations ou d'étapes de manipulation.



## **Table des matières**

<b>Sécurité et installation de l'appareil .....</b>	<b>3</b>
<b>Description de l'appareil .....</b>	<b>7</b>
<b>Utilisation des fonctions générales .....</b>	<b>9</b>
<b>Lecture à partir de supports de données MP3 ..</b>	<b>11</b>
<b>Fonction DAB.....</b>	<b>12</b>
<b>Utilisation de la radio FM .....</b>	<b>14</b>
<b>Réglage de la date et de l'heure .....</b>	<b>16</b>
<b>Nettoyage de l'appareil .....</b>	<b>18</b>
<b>Caractéristiques techniques .....</b>	<b>19</b>
<b>Comment éliminer l'appareil.....</b>	<b>20</b>

Les noms des sociétés, des institutions ou des marques mentionnés sont des marques de fabrique ou des marques déposées des propriétaires correspondants.

## Sécurité et installation de l'appareil

Veillez lire consciencieusement toutes les consignes de sécurité et conservez-les au cas où vous vous poseriez des questions ultérieurement. Respectez toujours tous les avertissements et consignes de ce manuel d'utilisation, ainsi que ceux qui figurent au dos de l'appareil.



### Sécurité

Prudence lors de l'utilisation d'un adaptateur secteur USB (non compris dans le volume de livraison)

- L'appareil doit uniquement être raccordé à une tension secteur de 100-240 V~, 50/60 Hz. N'essayez jamais d'utiliser l'appareil avec une autre tension.
- Ne raccordez pas l'appareil au secteur si la tension ne correspond pas à cette valeur.
- La fiche secteur doit seulement être raccordée après la fin de l'installation conforme aux prescriptions.
- Afin d'éviter un risque d'incendie et le risque d'un choc électrique, n'exposez pas l'appareil à la pluie ni à toute autre sorte d'humidité.
- Ne mettez pas l'appareil en service à proximité de baignoires, de piscines ou jets d'eau.
- Ne posez pas de récipient contenant des liquides, par ex. un vase à fleurs, sur l'appareil. Ils pourraient se renverser et le liquide qui s'écoule risquerait d'entraîner des dommages considérables, voire un choc électrique.
- Si des corps étrangers ou du liquide devaient parvenir à l'intérieur de l'appareil, débranchez immédiatement la fiche secteur de la prise de courant. Faites vérifier l'appareil par un spécialiste qualifié avant de le remettre en service. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.
- N'ouvrez pas le boîtier. Danger de choc électrique en cas d'ouverture du boîtier.
- N'essayez jamais de réparer vous-même un appareil défectueux. Adressez-vous toujours à nos points de service après-vente.
- N'ouvrez en aucun cas l'appareil – seul un spécialiste doit l'ouvrir.

## Sécurité et installation de l'appareil

---

- Ne posez pas de bougies allumées ou autres sources potentielles d'incendie sur l'appareil.
- Ne laissez jamais des enfants utiliser cet appareil sans surveillance.
- Faites effectuer les travaux de maintenance uniquement par des spécialistes qualifiés. Sinon, vous ou d'autres personnes pourriez être exposés à un danger.
- N'écoutez pas la musique avec un volume sonore trop important, car cela pourrait entraîner des troubles auditifs durables.
- N'effectuez pas de modifications du système ou des accessoires. Toute modification non autorisée peut entraver la sécurité, la conformité aux directives et les performances du système.
- Empêchez les risques d'incendies ou de chocs électriques, en évitant de surcharger les prises de courant, les câbles prolongateurs et les prises intégrées à l'appareil.
- Utilisez une source de courant adaptée – raccordez le produit à une source de courant conforme, tel que décrit dans le manuel d'utilisation ou indiqué sur le produit.
- Cet appareil **n'est pas** destiné pour une utilisation par des personnes (y compris des enfants) avec des facultés physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou manquant d'expérience et/ou de connaissances, sauf si elles sont sous la surveillance d'une personne compétente pour leur sécurité ou si elles ont reçu l'autorisation de cette personne pour utiliser l'appareil.
- Les enfants doivent être sous surveillance, afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Il est interdit de procéder à des transformations sur l'appareil.
- Les appareils endommagés ou les accessoires endommagés ne doivent plus être utilisés.

### Installation de l'appareil

- Installez l'appareil sur un support solide, sûr et horizontal. Veillez à une bonne ventilation.
- Ne posez pas l'appareil sur des surfaces molles telles que moquettes, tapis, couvertures, ou à proximité de rideaux ou de tentures murales. Les ouvertures d'aération

- pourraient être masquées. La circulation de l'air nécessaire risquerait d'être interrompue. et l'appareil pourrait prendre feu.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs. Evitez l'ensoleillement direct et les emplacements exposés à une quantité exceptionnelle de poussières.
- L'appareil ne doit pas être installé dans des locaux avec un taux d'humidité de l'air élevé, p. ex. cuisine ou sauna, étant donné que des dépôts d'eau de condensation risqueraient d'endommager l'appareil.
- L'appareil est prévu pour un fonctionnement dans un environnement sec et au sein d'un climat tempéré, et ne doit pas être exposé aux gouttes d'eau ni aux projections d'eau.
- Gardez l'appareil à distance d'appareils générant de forts champs magnétiques.
- En cas d'utilisation à proximité immédiate de lampes à économie d'énergie, le fonctionnement de l'appareil risque éventuellement d'être perturbé.
- Ne posez pas d'objets lourds sur l'appareil.
- Lorsque vous déplacez l'appareil d'un environnement froid vers un environnement chaud, de l'humidité peut se former à l'intérieur de l'appareil. Dans ce cas, attendez environ une heure avant de le mettre en service.
- Un volume trop élevé, surtout lors de l'utilisation d'un casque, peut conduire à des dommages auditifs.

### Mesures de précaution générales relatives aux appareils avec accumulateurs intégrés

Utilisez uniquement l'accumulateur spécifié pour cet appareil.



Mesures de précaution relatives à l'utilisation et au stockage

- Température lors de l'utilisation et de la charge : 0 à 40 °C
- N'utilisez pas, ne chargez pas, ne stockez pas ou ne posez pas la batterie à proximité immédiate de flammes nues ou dans un véhicule stationné au soleil, etc. (c.-à-d. dans des environnements au sein desquels la température peut monter au-delà de 60 °C).

## Sécurité et installation de l'appareil

---

- En présence de températures élevées, les mécanismes de sécurité et les dispositifs de protection à l'intérieur de l'accumulateur sont endommagés par la corrosion, ce qui peut conduire à des réactions chimiques anormales dans l'accumulateur et avoir pour conséquence un incendie, une explosion, des écoulements ou une éruption du liquide et un dégagement de chaleur. Lorsque les mécanismes de sécurité et les dispositifs de protection sont endommagés, l'accumulateur est inutilisable.
- Dans les environnements avec des températures extrêmement élevées ou extrêmement basses, la capacité de l'accumulateur peut se détériorer, la durée de fonctionnement peut se réduire, voire la durée d'utilisation de l'accumulateur peut même probablement diminuer.
- Ne stockez pas l'appareil si l'accumulateur est presque entièrement chargé. Il est recommandé de stocker l'accumulateur à l'état quasiment déchargé.
- En cas d'accumulateur entièrement déchargé, il y a le risque qu'il ne puisse plus du tout être rechargé. Pour éviter cela, l'accumulateur devrait être rechargé tous les six mois pendant au moins cinq minutes.
- Température de stockage :  $-10$  à  $30$  °C
- Stockez l'appareil dans un endroit où il n'apparaît aucune condensation, à une température comprise entre  $-5$  et  $30$  °C.
- Humidité de l'air : 10 à 90 % (pas de condensation)
- L'accumulateur intégré ne doit pas être retiré.

## Description de l'appareil

### Volume de livraison

Veillez vérifier que tous les accessoires mentionnés ci-dessous sont présents :

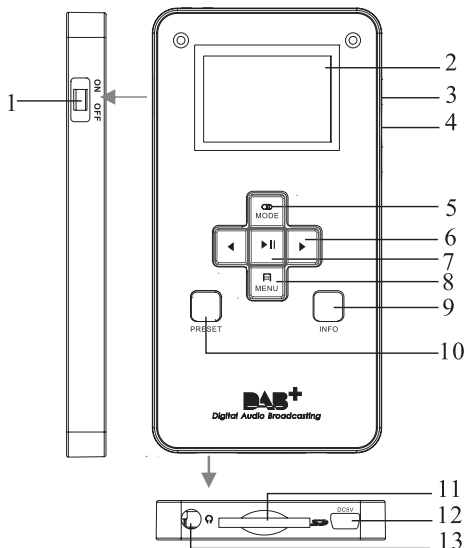
radio, écouteurs, casque d'écoute, câble de charge USB, bloc d'alimentation USB, carte SD et le présent manuel d'utilisation

### Caractéristiques particulières de l'appareil



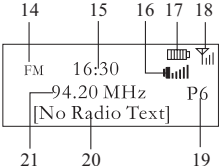
La radio est constituée d'une radio DAB+/FM avec logement de carte SD pour la lecture à partir de supports de données MP3.

Vous pouvez utiliser l'appareil **exclusivement** avec l'accumulateur intégré.

### Vue



## Description de l'appareil

Touches, interrupteurs, raccords					
1	ON OFF	Mise en marche / arrêt	11		Lecture de supports SD
2		Afficheur	12	DC5V	Raccord de charge Mini-USB, 5 V
3,4	-VOL+	Touches de volume sonore	13		Prise casque, fiche jack de 3,5 mm
5	MODE	Sélection de fonction DAB, FM, SD	-		Plaque signalétique (face inférieure)
6	◀ ▶	Menu : Navigation dans les menus DAB : Réglage de station FM : Pression longue sur la touche : recherche automatique de stations ; Pression courte sur la touche : réglage manuel de la fréquence SD : SKIP, titre précédent / titre suivant	<b>Afficheur</b> 		
7	▶	PLAY/PAUSE, ENTER DAB, menu : Confirmation de l'entrée, activation de l'option de menu FM : pression courte : mono, auto (stéréo)	14	Fonction, source : FM, DAB+, SD	
8	MENU	Ouverture du menu	15	Heure	
9	INFO	Affichage d'informations	16	Volume sonore	
10	PRESET	Stations programmées, appeler ou mémoriser les présélections (PRESET)	17	Capacité de charge de l'accumulateur	
			18	Puissance du signal	
			19	Emplacement de programme PRESET P1 ... P10	
			20	Info station DLS	
			21	Fréquence	



### Utilisation des fonctions générales



Avant la première utilisation de l'appareil, chargez entièrement l'accumulateur !

Un câble Mini-USB pour une connexion avec un PC / adaptateur secteur fait partie du volume de livraison. Il vous permet de charger l'accumulateur (lorsque le PC est en marche).

→ Pour l'alimentation électrique, branchez tout d'abord le câble Mini-USB sur la prise femelle 12 de l'appareil, et branchez-le ensuite sur le port USB du PC. Le PC doit être enclenché !

En guise d'alternative, il est recommandé d'utiliser un adaptateur secteur USB (compris dans le volume de livraison) :

- Raccordez l'appareil à la prise secteur via le câble Mini-USB et un adaptateur secteur USB séparé.
- Pour l'alimentation électrique, branchez tout d'abord le câble USB sur la prise femelle 12 de l'appareil / sur l'adaptateur secteur USB, puis branchez l'adaptateur secteur sur la prise de courant. Raccordez l'adaptateur secteur au réseau électrique.
- Respectez les consignes indiquées dans la description de l'adaptateur secteur !

- L'appareil se trouve à présent à l'état de charge. L'accumulateur est chargé automatiquement. L'affichage de l'accumulateur 17 indique le processus de charge.
- Le cycle de charge complet dure environ 2 à 3 heures.
- "CHARGE FULL" apparaît à pleine charge.

#### Remarque :

Si l'appareil est mis en marche pendant le cycle de charge, alors la durée de charge est rallongée.

#### Mise en marche de l'appareil

→ Branchez les écouteurs sur la prise 13.

#### Remarque :

Les écouteurs doivent être branchés en mode radio, étant donné qu'ils servent d'antenne.

- Avant d'utiliser l'appareil, sortez entièrement les écouteurs servant d'antenne sur toute la longueur.
- Commutez l'interrupteur POWER 1 sur ON ; l'appareil est mis en marche. L'afficheur s'allume.

En position OFF, l'appareil est désactivé et l'afficheur s'éteint.

### Remarque :

Après la première mise sous tension, l'appareil se trouve en mode radio DAB. L'appareil exécute automatiquement une recherche de stations AUTOSCAN. Pendant la recherche automatique, l'afficheur indique la progression ainsi que le nombre de stations de radio numériques trouvées. Au terme de la recherche automatique des stations, la première station dans l'ordre alphanumérique est restituée.

Si aucune station n'est trouvée en mode AUTOSCAN, "Pas de station DAB" apparaît sur l'afficheur. Exécutez dans ce cas une recherche manuelle de stations.

### Remarque :

- Si aucune station n'a été trouvée, aucun signal n'a pu être reçu. Contrôlez si les écouteurs sont connectés correctement.
- Changez alors l'emplacement de l'appareil et effectuez à nouveau une recherche automatique de stations.
- Contrôlez le cas échéant l'intensité du signal, voir p. 14.

### Sélection de la source

- Pressez MODE 5 pour activer la source souhaitée DAB, FM ou SD.
- La source active est affichée sur l'afficheur 14.

### Réglage du volume sonore

- Pressez –VOL+ 3, 4 pour régler le volume sonore souhaité.

### Arrêt de l'appareil

- Pour éteindre la radio, commutez l'interrupteur POWER 1 sur OFF.
  - L'afficheur s'éteint.

### Utilisation d'un casque



#### Troubles auditifs !

N'écoutez pas la radio avec une volume trop important au moyen du casque / écouteur, car cela pourrait entraîner des troubles auditifs durables. Avant d'utiliser le casque, réglez le volume de l'appareil au minimum.


Lorsque vous raccordez un casque, le son des haut-parleurs est coupé.

- Utilisez uniquement les écouteurs fournis avec une prise jack de 3,5 millimètres.

- ➔ Placez la fiche du casque dans la douille du casque de l'appareil.
- ➔ N'utilisez pas de casque dans le trafic routier.

## Lecture à partir de supports de données MP3

### Remarque :

- ➔ Insérez la carte dans le logement de carte 11, avec l'inscription vers l'avant et le coin biseauté vers la droite, jusqu'à ce que la carte s'enclenche. 

### Attention !

Si la carte mémoire est introduite à l'envers dans le logement de carte, la carte ne peut pas être reconnue. La carte et les données qui s'y trouvent peuvent être endommagés.




- Compte tenu de la multitude de modèles différents de cartes mémoires, il n'est pas possible de garantir que chaque modèle soit supporté.

Lors du raccordement de supports de données, il peut arriver que l'appareil ou le support de données se "bloque" suite à la présence d'électricité statique. Dans ce cas, effectuez une réinitialisation.

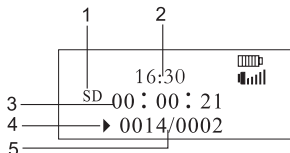
### Lecture

- ➔ Commutez en mode SD au moyen de MODE 5. Les fichiers MP3 sont chargés et le nombre d'albums et le nombre total de titres apparaissent sur l'afficheur. La lecture démarre automatiquement.

### Fonctions

 	SKIP, titre précédent / titre suivant Pression longue : retour, avance
	PLAY/PAUSE, ENTER

### Afficheur



1	Fonction, source
2	Heure
3	Durée de lecture
4	Lecture, pause
5	Titre

### Fonction DAB

#### Exécution d'une recherche automatique avec DAB

La recherche automatique "Recherche totale" balaye tous les canaux DAB bande III et trouve ainsi toutes les stations, qui sont émises dans la zone de réception.

- Pressez la touche MENU 8. Le menu s'ouvre.
- Pressez ◀ ▶ pour sélectionner > **Recherche totale**. Confirmez en pressant la touche ▶II.

La recherche démarre, la barre de progression apparaît sur l'afficheur.

#### Réglage de station

- Pour sélectionner une station, pressez la touche ◀ ▶. Pressez ENTER ▶II.

#### Remarque :

Après env. 10 secondes sans actionnement de touche, la radio revient automatiquement à la station précédente.

- Si aucune station n'est trouvée, contrôlez les écouteurs servant d'antenne ; sortez-les sur toute leur longueur. Changez le cas échéant le lieu d'installation.
- Vérifiez si des stations de radio numérique émettent dans votre région.

#### Sélection manuelle des stations / recherche de stations avec DAB

- Pressez la touche MENU 8. Le menu s'ouvre.
- Pressez ◀ ▶ pour sélectionner > **Recherche manuelle**. Confirmez en pressant la touche ▶II.
- Pressez ◀ ▶ pour commuter entre les canaux 5A à 13 F et leurs fréquences, et validez au moyen de ▶II.

L'affichage de l'intensité du signal apparaît. Si une plage est trouvée sur l'un des canaux DAB, le nom apparaît additionnellement sur l'afficheur et les stations sont mémorisées automatiquement.

- Pressez la touche ▶II pour quitter le menu.

## Mémorisation des stations DAB

La mémoire de programmes peut mémoriser jusqu'à 10 stations.

Remarque :

Les stations restent mémorisées même en cas de coupure de courant.

- Réglez la station souhaitée.
- Exécutez une pression longue sur la touche PRESET 10. "Mémor. prérégl." apparaît.
- Sélectionnez l'emplacement de programme 1 – 10 à l'aide de ◀ ▶ .
- Confirmez au moyen de ►II.

Sélection des stations programmées

- Pressez la touche PRESET 10 ; "Appel progr." apparaît sur l'afficheur.
- Sélectionnez l'emplacement de programme 1 – 10 à l'aide de ◀ ▶ .
- Confirmez au moyen de ►II.

"(Vide)" apparaît si vous n'avez pas mémorisé de station sur l'emplacement programme sélectionné.

## Effacement d'un emplacement de programme mémorisé

- Mémorisez la nouvelle station sur l'emplacement de mémoire respectif.

## Réglage usine

Si vous changez l'emplacement de l'appareil, p. ex. en cas de déménagement, les stations DAB mémorisées ne pourront probablement plus être réceptionnées. A l'aide de la restauration des réglages usine, vous pouvez dans ce cas effacer toutes les stations mémorisées, afin de démarrer en même temps une nouvelle recherche automatique de stations.

- Pressez la touche MENU 8.
- Sélectionnez à l'aide de ◀ ▶ > **Système**, puis > **Réglage usine**.
- Confirmez respectivement au moyen de ►II. Confirmez l'interrogation au moyen de "Oui" et validez.

## Remarque :

Toutes les stations préalablement mémorisées sont effacées.

Après la réinitialisation, l'appareil effectue une recherche automatique complète.

### Affichage de la version logicielle

- Pressez la touche MENU 8 et sélectionnez au moyen de ◀ ▶ > **Système**, puis > **Version logicielle**.
- Confirmez au moyen de ▶ II.

### Réglage de la compression des données DRC

Le taux de compression compense les fluctuations dynamiques et, par conséquent, les variations du volume sonore.

- Pressez la touche MENU 8 et sélectionnez "DRC" au moyen de ◀ ▶ >.
- Confirmez en pressant la touche ▶ II.
- Sélectionnez le taux de compression à l'aide de ◀ ▶ :

  - DRC haut – compression élevée
  - DRC bas – compression faible
  - DRC désactivé – compression désactivée.

- Confirmez en pressant la touche ▶ II.

### Suppression de stations inactives

Vous avez la possibilité de supprimer de la liste des stations, des stations qui n'émettent plus.

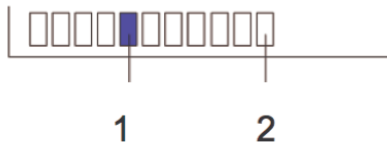
- Pressez la touche MENU 8.

- Sélectionnez "Stations inactives" à l'aide de ◀ ▶ >.
- Confirmez en pressant la touche ▶ II.
- Sélectionnez "Oui" à l'aide de ◀ ▶ > et confirmez en pressant la touche ▶ II.

### Affichage d'informations

Une pression répétée sur la touche INFO 9 permet de commuter entre les différentes informations comme p. ex. les informations DLS, l'intensité du signal, le type de programme, le nom de l'ensemble, la fréquence, le défaut de signal, le débit binaire, l'heure, la date.

#### Intensité du signal :



Le repère 1 indique le niveau nécessaire. Les stations, dont l'intensité du signal se situe sous le niveau nécessaire, n'émettent pas un signal suffisant.

## Utilisation de la radio FM

- Pressez MODE 5 pour activer la source FM.
- La source active est affichée sur l'afficheur 14.
- La fréquence apparaît sur l'afficheur. Si la station émet un signal RDS, le nom de la station émettrice est affiché après un court instant.

### Remarque :

L'appareil capte les fréquences FM 87,5–108 MHz.

- Si vous réglez le mode FM, vous pouvez sortir les écouteurs (antenne) sur toute la longueur, afin d'améliorer la réception.

### Sélection manuelle des stations

- Pressez ◀ ▶ en mode FM pour régler la station souhaitée. L'afficheur indique la fréquence. Chaque pression sur la touche modifie la fréquence par pas de 50 kHz.

### Sélection automatique des stations

- Pressez ◀ ▶ et maintenez la touche enfoncée pour démarrer la recherche automatique de stations. La fréquence des stations défile vers le haut / vers le bas sur l'afficheur.

Si une station FM avec un signal suffisant est trouvée, la recherche automatique est arrêtée et la station est restituée.

### Remarque :

Pour le réglage de stations plus faibles, veuillez utiliser la sélection manuelle des stations.

Dans le menu > **Réglages recherche automatique**, vous pouvez régler si la sélection automatique des stations ne recherche que des stations à forte émission (**Uniquement stations fortes**) ou recherche toutes les stations (**Toutes les stations**).

### Réglage du mode Mono / Stéréo

#### Remarque :

Vous pouvez également commuter manuellement en mode "Mono" ; de ce fait, la réception se fera avec moins de bruits de fond.

- Pressez la touche MENU 8. Le menu s'ouvre.
- Pressez ◀ ▶ pour sélectionner > **Réglage audio**.
- Confirmez en pressant la touche ▶II.
- Pressez la touche ◀ ▶ de façon répétée pour commuter entre "Stéréo admis" ou "Uniquement mono".
- Confirmez en pressant la touche ▶II.

**Mémorisation de stations : voir p. 12.**

### Affichage d'informations

Une pression répétée sur la touche INFO 9 permet de commuter entre les différentes informations, telles que p. ex. le type de programme, le nom, la fréquence, le mode audio stéréo/mono, l'heure, la date, le texte radio.

## Réglage de la date et de l'heure

### Remarque :

Après la mise en service et lors de la première utilisation de la radio, vérifiez l'heure.

La date et l'heure sont réglées automatiquement via le signal DAB et via le système RDS FM (lorsque la station émet un signal CT).

- ➔ Pressez la touche MENU 8 et sélectionnez au moyen de ◀ ▶ > **Système**, puis > **Date et heure**.
- ➔ Confirmez respectivement au moyen de ▶||.

Dans le menu "Heure", vous pouvez régler :

- 12/24 h :

Affichage de l'heure au format 12 H ou 24 H ("AM" ou "PM" est affiché additionnellement pour le format "12 h")



- Mise à jour autom. :

L'appareil est livré avec le réglage > **Mise à jour tout** actif dans le menu "Heure". Ainsi, après avoir réglé une station DAB, la date et l'heure sont actualisées automatiquement.

→ Vous pouvez commuter entre **Mise à jour DAB, Mise à jour FM** ou **Pas de mise à jour**.

- Réglage date / heure

Ici vous pouvez régler manuellement la date et l'heure.

Réglage de l'heure :

- A l'aide de ◀ ▶ , réglez tout d'abord l'heure et confirmez au moyen de la touche ▶II.
- Réglez les minutes à l'aide de ◀ ▶ . Confirmez au moyen de la touche ▶II.

Réglage de la date :

- Réglez successivement le jour, le mois et l'année à l'aide de ◀ ▶ et confirmez respectivement au moyen de la touche ▶II.

Format : JJ-MM-AAAA

## Nettoyage de l'appareil



### Risque d'électrocution !

Afin d'éviter le risque d'un choc électrique, ne lavez pas l'appareil avec un chiffon mouillé ou sous l'eau courante.

### Attention !

N'utilisez pas d'éponge à gratter, de poudre à récurer ni de solvant tel que l'alcool ou l'essence.

- Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux légèrement humide.

## Comment remédier aux erreurs

Si l'appareil ne fonctionne pas comme prévu, contrôlez-le au moyen du tableau suivant.

Si vous ne pouvez pas éliminer le défaut, même après les contrôles décrits, veuillez contacter le fabricant.

## Problèmes avec l'appareil

L'appareil ne peut pas être mis en marche

-> accumulateur faible ; recharger

Pas de son

-> pas de station réglée, bouton de réglage du volume réglé sur une valeur trop faible, OFF/VOLUME positionné sur OFF

Réception radio perturbée

-> Antenne (écouteurs) mal orientée ou pas déployée / pas raccordée ; station pas réglée correctement

**Caractéristiques techniques**

Dimensions de l'appareil (LxHxP)	env. 124 x 65 x 25 mm
Poids	env. 110 g
Accumulateur	lithium, 3,7 V, 850 mAh
Durée de fonctionnement	env. 5 heures avec un volume sonore à 60 %
Durée de charge :	env. 2 - 3 heures
Alimentation électrique	Mini-USB, c.c. 5 V
Prise femelle écouteurs stéréo	prise jack mâle 3,5 mm
Gamme des fréquences FM	87,5 – 108 MHz
Gamme de fréquences DAB	174.928 – 239.200 MHz
Conditions ambiantes :	+5 °C à +35 °C 5 % à 90 % d'humidité relative (sans condensation)

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Sous réserve de modifications techniques et d'erreurs.

Les dimensions sont des valeurs approximatives.

Directives et normes :

Ce produit est conforme à la directive sur la basse tension (2006/95/CE, 1275/2008/CE),

à la directive CEM (2004/108/CE), et

à la directive sur le marquage CE.



### Consignes d'élimination

#### Élimination de l'emballage

Votre nouvel appareil a été protégé par un emballage lors de son acheminement. Tous les matériaux utilisés sont compatibles avec l'environnement et recyclables. Veuillez apporter votre contribution et éliminez l'emballage de façon respectueuse de l'environnement. Concernant les moyens actuels d'élimination des déchets, informez-vous auprès de votre revendeur ou concernant votre installation de gestion de déchets communale.



#### **Danger d'étouffement !**

Ne laissez pas l'emballage et ses éléments à des enfants.

Danger d'étouffement par les films ou d'autres matériaux d'emballage.

#### Comment éliminer l'appareil

Les appareils usagés ne sont pas des déchets sans valeur. Une élimination respectueuse de l'environnement permet de recycler des matières brutes précieuses. Renseignez-vous auprès de l'administration de votre ville ou de votre commune concernant les possibilités d'une élimination réglementaire et respectueuse de l'environnement de l'appareil.



Cet appareil est marqué selon la directive 2002/96/CE concernant les appareils électriques et électroniques usagés (WEEE). Ce produit, arrivé en fin de vie, ne doit pas être éliminé par le biais des ordures ménagères ordinaires ; il doit être remis à un point de collecte prévoyant le recyclage d'appareils électriques et électroniques. Le symbole figurant sur le produit, dans le manuel d'utilisation ou sur l'emballage, attire votre attention à cet égard. Les matériaux sont recyclables conformément à leur marquage. Avec la réutilisation, le recyclage des matériaux ou d'autres formes de recyclage d'appareils usagés, vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.

#### Comment contacter le fabricant

DGC GmbH

Graf-Zeppelin-Straße 7, D-86899 Landsberg